


UNIVERSITY GRANTS COMMISSION
BAHADUR SHAH ZAFAR MARG
NEW DELHI – 110 002


Utilization Certificate

Certified that the grant of Rs. 8,20,200/- (Rupees Eight Lakh Twenty Thousand Two Hundred Only) received from the University Grants Commission under the scheme of support for Major Research Project entitled – Ports of Satavahana Period (with special reference to west Coast of Maharashtra) vide Letter No. F-5-537/2010 (HRP) dt 12.03.2013 has been fully utilized for the purpose for which it was sanctioned and in accordance with the terms and condition laid down by the University Grants Commission.


SIGNATURE OF THE
PRINCIPAL
INVESTIGATOR


PRINCIPAL
Kiran Mahavidya
Wai, Dist. Satara




STATUTORY AUDITOR
PART

UNIVERSITY GRANTS COMMISSION

BAHADUR SHAH ZAFAR MARG

NEW DELHI - 110 002

STATEMENT OF EXPENDITURE IN RESPECT OF MAJOR RESEARCH PROJECT

1. Name of principal investigator :- Dr. Jaypal V. Kathare
2. Name of collage :- Department of history, Kisan veer mahavidyalaya, Wai, Dist. Satra, Maharashtra
3. UGC Approval No. & Date :- F-5-537/2010 (HRP), 4th March,2011 & 12th March,2013
4. Effective Date of Starting the Project :- 1st April,2011
5. Period of expenditure :- From 1st April 2011 to 31st July,2013

SR No.	ITEM	As 1 st Installments Amount Received Rs.	Expenditure Incurred Rs.
A	Non Recurring		
1.	Books & Journals	50,000/-	52,772/-
2.	Equipment	1,00,000/-	1,01,950/-
B	Recurring		
1.	Project Fellow @Rs. 14,000/p.m.	3,36,000/-	3,36,000/-
2.	Contingency	1,00,000/-	1,00,366/-
3.	Hiring Services	50,000/-	50,100/-
4.	Travel / Field Work	1,50,000/-	1,50,975/-
5.	Overhead charges	34,200/-	34,200/-
	Total (A+B)	8,20,200/-	8,26,363/-

Statutory
(Dr. Jaypal V. Kathare)

PRICIPAL INVESTIGATOR

Jaypal V. Kathare
PRICIPAL
Kisan Veer Mahavidya
Wai Dist. Satara

STATUTORY AUDITOR



RECEIPT AND PAYMENT ACCOUNT FOR THE PERIOD FROM 01.04.2011 TO 31.07.2013

RECEIPTS	AMT RS.	PAYMENTS	AMT RS.
To Amount Received From UGC-I Year	430,200.00	By Books and Journal (I Year)	52,772.00
To Amount Received From UGC-II Year	326,400.00	By Equipments (I Year)	101,950.00
To Amount Receivable from UGC	63,600.00	By Salary of Project Fellow	336,000.00
To Personal Advance From DR. J.V.KATHARE	6,163.00	I Year	168,000.00
		II Year	168,000.00
		By Contingency	100,366.00
		I Year	50,310.00
		II Year	50,056.00
		By Hiring Services	50,100.00
		I Year	25,100.00
		II Year	25,000.00
		By Travelling / Field Work	150,975.00
		I Year	75,900.00
		II Year	75,075.00
		By Overhead Charges (I Year)	34,200.00
TOTAL	826,363.00	TOTAL	826,363.00

G. Jayprakash
 (Dr. Jayprakash V. Kathare)
 PRINCIPAL INVESTIGATOR

Kiran V. Mahavidya
 PRINCIPAL
 Kiran V. Mahavidya
 Wai Dist. Satara

C.R. Borhote
 STATUTORY AUDITOR

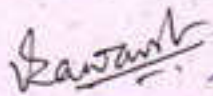


**UNIVERSITY GRANTS COMMISSION
BAHADUR SHAH ZAFAR MARG
NEW DELHI - 110 002**

Utilization Certificate

Certified that the grant of Rs. 9,39,600/- (Rupees Nine Lakh Thirty Nine Thousand Six Hundred only) sanctioned to Dr. Sunil Sawant by the University Grants Commission vide their letter No. F. No. 5-86/2013 (HRP) dated 31 March 2013 under the scheme of support for Major Research Project entitled "The Experimental Theatre of Maharashtra: A Study in Translation, History and Culture" has been fully utilized for the purpose for which it was sanctioned and in accordance with the terms and conditions laid down by the University Grants Commission.

Total actual expenditure incurred for this project is of Rs. 9,70,698/- (Rupees Nine Lakh Seventy Thousand Six Hundred Ninety Eight only) (UGC Full Allocation: Rs. 9,39,600/- + Personal Share: 31,098/-).


SIGNATURE OF THE
PRINCIPAL
INVESTIGATOR


PRINCIPAL
KISAN VEER MAHAVIDYALAYA
Wai, Dist. Satara

SWAPNIL K. BACHUTE & CO
REGISTERED ACCOUNTANTS

PRINCIPAL


STATUTORY
AUDITOR
FRN-12448W
PUNE
REGISTERED ACCOUNTANTS



30 SEP 2015



Shri. Prataprao Bhosale - President & Trustee
Janata Shikshan Sanstha, Wai

Shri. Laxmanrao Jadhav (Patil) - Vice President & Trustee
Janata Shikshan Sanstha, Wai

Janata Shikshan Sanstha's

KISAN VEER MAHAVIDYALAYA, WAI, (Dist. Satara) Maharashtra Pin: 412803

Affiliated to Shivaji University, Kolhapur, S. U. Aff. T-2-28741

NAAC Accredited Status: B with CGPA 2.885

जनाता शिक्षण संस्थेचे

किसन वीर महाविद्यालय, वाई, (जि. सातारा) महाराष्ट्र पिन : ४१२८०३

शिवाजी विद्यापीठ, कोल्हापूर जि. वि. सं. टी - २-२८७४१ संलग्नीत

नेक अधिलेखिकणी : 'बी' सीजीसीए २.८८५

Website : <http://www.kvmaai.org> E-mail : prin.kvmaai@rediffmail.com vp.kvmaai@rediffmail.com

Principal

Dr. C. G. Yeole

M.Sc. Ph.D.

Ph. (C.F. Fax) 02187-220130

Pincode: 421817-221872



Kisan Mahadeo Veer

Founder President

Janata Shikshan Sanstha, Wai

अध्यक्ष

डॉ. सी. जी. योले

एम. ए. पी. डी.

दूरध्वनी : (दूरध्वनी/फॅक्स) ०२१८७-२२०१३०

पिनकोड - ४२१८१७-२२१८७२

Ref: 2A/UGC/931

संदर्भ :

Date :

14 OCT 2015

The Secretary
University Grants Commission
Bahadur Shah Zafar Marg
NEW DELHI - 110 002

Sub: Submission of Major Research Project, Utilization Certificate and Other Documents of Dr. Sunil Sawant

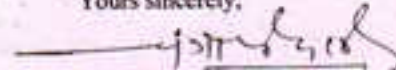
Ref: 1. UGC Letter F. No. 5-86/2013 (HRP) dated 31 March 2013
2. UGC Letter F. No. 5-86/2013 (HRP) dated 02 July 2015

Respected Sir/Madam,

With reference to the above, I would like to inform you that Dr. Sunil Sawant, Associate Professor, Department of English, of our college has completed his Major Research Project entitled **The Experimental Theatre of Maharashtra: A Study in Translation, History and Culture** undertaken with the UGC financial assistance for the period **01/04/2013 to 30/09/2015**. I am forwarding the Hard and Soft copies of his Major Research Project, the Final Report of the Work Done, the Utilization Certificate, the Statement of Expenditure along with other documents. Kindly accept the Report and other documents and release the last instalment of the financial assistance as early as possible.

Thank you.

Yours sincerely,


Principal

Encl:

- 1) The Hard & Soft Copies of Major Research Project by Dr. Sunil Sawant
- 2) Evaluation Report No. 1
- 3) Evaluation Report No. 2
- 4) Statement of Expenditure (Annexure III)
- 5) Statement of Expenditure Incurred on Field Work (Annexure IV)
- 6) Utilization Certificate (Annexure V)
- 7) Detailed Statement of Expenditure
- 8) Receipt and Payment Statement
- 9) Final Report of the Work Done (Annexure IX)
- 10) Executive Summary
- 11) Copies of Research Papers
- 12) Assets Certificate
- 13) Accession Certificate
- 14) Certificate regarding Posting Research Data on the College Website
- 15) Mandate Form

**UNIVERSITY GRANTS COMMISSION
BAHADUR SHAH ZAFAR MARG
NEW DELHI – 110 002**

**THE FINAL REPORT OF THE WORK DONE ON THE
PROJECT**

1. TITLE OF THE PROJECT:

**The Experimental Theatre of Maharashtra:
A Study in Translation, History and Culture**

2. NAME AND ADDRESS OF THE PRINCIPAL INVESTIGATOR:

**Dr. Sunil Sawant
'AKANKSHA'
Plot No. 15 , Survey No. 9A/2
Tamjainagar, Wai-412 803
Dist. Satara, Maharashtra**

3. NAME AND ADDRESS OF THE INSTITUTION:

**Kisan Veer Mahavidyalaya, Wai-412 803
Dist. Satara, Maharashtra**

4. UGC APPROVAL NO. AND DATE:

**F. No. 5-86/2013 (HRP) dated 31 March 2013
F. No. 5-86/2013 (HRP) dated 02 July 2015**

5. DATE OF IMPLEMENTATION: 1st April 2013

6. TENURE OF THE PROJECT: 2 years and 6 months
from 01/04/2013 to 30/09/2015

7. TOTAL GRANT ALLOCATED: 9,39,600/-

8. TOTAL GRANT RECEIVED: 8,71,000/-

9. FINAL EXPENDITURE: 9,70,698/-

10. TITLE OF THE PROJECT:

**The Experimental Theatre of Maharashtra:
A Study in Translation, History and Culture**



11. OBJECTIVES OF THE PROJECT:

- To explore the changing dynamics of the Marathi literary polysystem
- To investigate the dynamics of the Experimental Theatre of Maharashtra
- To examine the role of translation in the development of the Experimental Theatre of Maharashtra
- To compare and contrast the Experimental Theatre of Maharashtra with the other theatres of India and the West
- To determine the role and significance of the Experimental Theatre of Maharashtra

12. WHETHER OBJECTIVES WERE ACHIEVED:
(GIVE DETAILS)

The objectives were achieved because the present study succeeds in providing analysis about the role played by the translations/adaptations in the rise and development of the Experimental Theatre of Maharashtra.

12. ACHIEVEMENTS FROM THE PROJECT:

1 Research paper published in the International Journal titled *Translation Journal* (New York) in 2014.

13. SUMMARY OF THE FINDINGS:
(IN 500 WORDS) Separately enclosed.

14. CONTRIBUTION TO THE SOCIETY:
(GIVE DETAILS)

The present project makes a modest attempt to explore the dependence of Marathi theatre on other theatres and the process of reception from other cultures and societies in the context of the Experimental Theatre of Maharashtra.

15. WHETHER ANY PH.D. ENROLLED/PRODUCED: Nil
OUT OF THE PROJECT

16. NO. OF PUBLICATIONS OUT OF THE PROJECT: 2 Papers Published.
(PLEASE ATTACH RE-PRINTS): Re-prints attached.



(PRINCIPAL INVESTIGATOR)




PRINCIPAL
KISAN VEER MAHAVIDYALAYA
Wai, Dist. Satara

(PRINCIPAL)

UNIVERSITY GRANTS COMMISSION
BAHADUR SHAH ZAFAR MARG
NEW DELHI - 110 002

Utilization certificate

Certified that the grant of Rs. 100000/- (Rupees One Lack only) received from the University Grants Commission under the scheme of support for Minor Research Project entitled "A Geographical Analysis of Khandoba Pilgrimage Centres in Maharashtra with Special Reference to Osmanabad District" vide UGC letter No. File No. 23-2995/11 (WRO) dated 25/01/2012 and 12/06/2013 has been fully utilized for the purpose for which it was sanctioned and in accordance with the terms and conditions laid down by the University Grants Commission.


SIGNATURE OF THE
PRINCIPAL
INVESTIGATOR


PRINCIPAL
Kiran Veer Mahavidya
Wal. Dist: Satara

For SWAPNIL K. BACHUTE & CO.
CHARTERED ACCOUNTANTS

S.K. Bachute
PARTNER


SIGNATURE OF THE
COINVESTIGATOR



Annexure - V

UNIVERSITY GRANTS COMMISSION
Western Regional Office
Pune

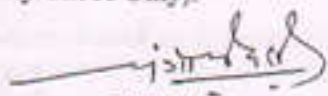
Utilization Certificate

It is certified that the grant of Rs. 1,30,000/- (Rupees One Lakh Thirty Thousand Only) sanctioned to Mr. Magade B. S. by University Grants Commission vide their Letter F. No. 23-492/12(WRO) dated 25 February 2013 towards Minor Research Project entitled "Environmental Concerns in the Post-Independence Indian English Poetry" has been fully utilized for the purpose for which it has been sanctioned and in accordance with the terms and conditions laid down by the Commission.

If as a result of check or audit objection, some irregularity is noticed at a later stage, action will be taken to refund or regularize the objected amount.

Total actual expenditure incurred for this project is of Rs. 1,32,273/- (In words Rs. One Lakh Thirty Two Thousand Two Hundred Seventy Three Only).


Principal
Investigator


PRINCIPAL
KISAN VEER MAHAVIDYALAYA
Wai, Dist. Satara
Signature of the
Principal
with seal of the college



For D. B. KHARAT & Co.
Chartered Accountants

CA. D. B. KHARAT
(Proprietor)
Signature of the
Chartered Accountant
with seal



30 APR 2015

■ Shri. Prataprao Bhosale - President & Trustee
Janata Shikshan Sanstha, Wai

■ Shri. Laxmanrao Jadhav (Patil) - Vice President & Trustee
Janata Shikshan Sanstha, Wai

Janata Shikshan Sanstha's

KISAN VEER MAHAVIDYALAYA, WAI, (Dist. Satara) Maharashtra Pin: 412803

Affiliated to Shivaji University, Kolhapur, S. U. Aff. T-2-28741

NAAC Accredited Status: B with CGPA 2.885

जनता शिक्षण संस्थेचे

किसन वीर महाविद्यालय, वाई, (जि. सातारा) महाराष्ट्र पिन : ४१२८०३

शिवाजी विद्यापीठ, कोल्हापूर जि. वि. सं. टी - २-२८७४१ संलग्नीत

नॅक अंतिमविकृती : 'बी' सीजीपीए २.८८५

Website : <http://www.kvswai.org> E-mail: prin.kvswai@rediffmail.com oskvinswai@rediffmail.com

Principal

Dr. C. G. Yeole

M.Sc., Ph.D.

Ph. (O.R./Fax) 02167-221130

Principal : 02167-221172



Kisan Mahadeo Veer
Founder President
Janata Shikshan Sanstha, Wai

प्राचार्य

डॉ. सी. जी. येवले

एम्.स्सी., पी.एच.डी.

दुरावधि : (वा.सं./फॅक्स) ०२१६७-२२११३०

प्रधान - ०२१६७-२२११७२

Ref: 2A/374
संदर्भ :

Date: 21/07/2016
दिनांक :

The Joint Secretary
University Grants Commission
Western Regional Office
Ganeshkhind, Pune 411 007

**Sub: Submission of Minor Research Project, Utilization Certificate and
Other Documents of Mr. Magade B. S.**
Ref: UGC Letter No. F: 23-492/12(WRO) dated 25 February 2013

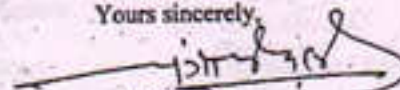
Respected Sir/Madam,

With reference to the above, I would like to inform you that Mr. Magade B. S., Assistant Professor, Department of English, of our college has completed his Minor Research Project entitled **Environmental Concerns in the Post-Independence Indian English Poetry** undertaken with the UGC financial assistance for the period 01/05/2013 to 30/04/2015. I am forwarding the Hard and Soft copies of his Minor Research Project, the Final Report of the Work done, the Utilization Certificate and the Statement of Expenditure along with other documents.

Kindly accept the Report and other documents and settle the above account against the financial assistance of the Minor Research Project.

Thank you.

Yours sincerely,


Principal

Encl:

- 1) The Hard & Soft Copies of Minor Research Project by Mr. Magade B. S.
- 2) Statement of Expenditure (Annexure III)
- 3) Utilization Certificate (Annexure V)
- 4) Annual Report of the Work Done (Annexure VI)
- 5) Final Report of the Work Done (Annexure VII)
- 6) Executive Summary
- 7) Copy of Research Paper
- 8) Assets Certificate
- 9) Accession Certificate
- 10) Copy of the Proof about uploading of Executive Summary on the College Website

Annexure – V

**UNIVERSITY GRANTS COMMISSION
BAHADUR SHAH ZAFAR MARG
NEW DELHI – 110 002**

Utilization certificate

Certified that the grant of **Rs. 2, 10,000 = 00 (Rupees Two lakh and ten thousand only)** received from the University Grants Commission under the scheme of support for Minor Research Project entitled

“STUDY OF PROTOZOAN DIVERSITY IN SELECTED WATER BODIES FROM SATARA DISTRICT (MAHARASHTRA, INDIA)”

Vide UGC letter No. F. 47-702/13 (WRO) dated 28 Jan 2015 has been fully utilized for the purpose for which it was sanctioned and in accordance with the terms and conditions laid down by the University Grants Commission.

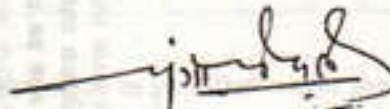


PRINCIPAL INVESTIGATOR



**STATUTORY AUDITOR
(Seal)**

**V. AYKUMAR KSHIRSAGAR
& ASSOCIATES
Chartered Accountants**



**PRINCIPAL
(Seal)**

